



Serviço Público Federal
Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia Sul-rio-grandense
Pró-Reitoria de Ensino
Campus Pelotas - Visconde da Graça
Curso Superior de Tecnologia em Agroindústria

DISCIPLINA: Espanhol Instrumental	
Vigência: a partir de 2010/2	Período Letivo: optativa
Carga Horária Total: 45 h	Código: CAVG_CES.023
Ementa: Desenvolvimento da habilidade de compreensão escrita através da interpretação de textos acadêmicos e técnicos, com a utilização do suporte da língua portuguesa. Estudo dos elementos básicos da língua espanhola com ênfase na prática de leitura instrumental, com vocabulário específico para situações originais da área de ciência e tecnologia de alimentos	

Conteúdos

UNIDADE I – Habilidades Utilizadas para a Compreensão de Textos

- 1.1 Inferência do significado e uso de itens lexicais desconhecidos
- 1.2 Entendimento de informações explícitas e implícitas no texto
- 1.3 Entendimento das relações dos elementos lexicais dentro da sentença
- 1.4 Identificação de ideias principais
- 1.5 Distinção entre idéias-chave e idéias-suporte do texto
- 1.6 Análise e avaliação da informação transmitida pelo texto

UNIDADE II – Aspectos Linguísticos Revelantes Comuns à Linguagem Técnica em Textos e Manuais na Área de Ciência e Tecnologia de Alimentos

- 2.1. Tipos de textos
- 2.2. Classificação de dados
- 2.3. Anotações de leitura
- 2.4. Interação textual
- 2.5. Referências textuais

Unidade III – Atividades no Laboratório de Informática:

- 3.1. Pesquisas eletrônicas sobre tecnologias disponíveis
- 3.2. Simulação de testes disponíveis na rede mundial de computadores

Bibliografia básica:

BALLESTERO-ALVAREZ, M.E.; BALBAS, M.S. **Dicionário Espanhol-Português, Português-Espanhol**. São Paulo: FTD, 1999.
SANCHEZ, A.; SARMIENTO, R. **Gramática Básica del Español - Norma y Uso**. Madrid: SGEL, 2006.
SECO, MI. **Gramática Esencial del Español: Introducción al Estudio de la Lengua**. 2ed. Madrid: Espasa Calpe, 1991.

Bibliografia Complementar:

DIAZ, D.; TALAVERA, G. **Dicionário Santillana**. São Paulo: Santillana, 2006.



Serviço Público Federal
Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia Sul-rio-grandense
Pró-Reitoria de Ensino
Campus Pelotas - Visconde da Graça
Curso Superior de Tecnologia em Agroindústria

FLAVIAN, E.; FERNANDÉZ, G.E. **Minidicionário Espanhol-Português, Português-Espanhol**. 18ed. São Paulo: ABDR, 2005.

OLINTO, A. **Minidicionário Saraiva de Espanhol-Português e Português-Espanhol**. São Paulo: Saraiva, 2000.

MARIA MILANI, E. **Gramática de Espanhol para Brasileiros**. São Paulo: Saraiva, 2006.

Textos autênticos em espanhol relacionados com a área de Ciência e Tecnologia de Alimentos.